

# دادگای ئەنفال و بەلگەنامەى کایرۆس

شەفییى حاجى خدر

[Shafiq68@gmail.com](mailto:Shafiq68@gmail.com)



رژیمی عیراقی پێشو ناوی لەو هەشت شالۆه تاوانکارییه بەربلاوهى که له ساڵی 1988 کردە سەر ناوچه جیاجیاکانی کوردستان ناوی نا -حملات الانفال- . هەنوکەش بە گوێرهى قانونی دادگای تاوانی عیراقی بەلگەنامەى تاوانەکانی ئەنفال لەسەرۆبەندی تەواوووندايه .

ئیمه لەو نوسینهو وتارەکانی دیکەدا هەول دەدەین هەندى خالی گرنگ لەروبی دادگایه که بەگەرانهوه بۆ خودی قانونه کهو برۆانامه نیو دەولەتیهکانی تاییهت به تاوانەکانی بەرگرتن له ژینۆسایدو تاوانەکانی دژی مرۆفائیهتیو تاوانەکانی جهنگ شی بکهینهوه .

بەلام لێرەدا هەول دەدەین لایى له ناوی تاوانەکان که به بەئەنفال ناوبراون بکهینهوهو لهگەل دۆکیۆمەنتیک که له ساڵی 1985 له کەنيسهکانی کۆماری باشوری ئافریقا دژی رژیمی ئاپارتایدی سپی بیستەکان دەرچون ، بەراورد بکهین .

مەبەستی ئیمه لەو نوسینه بەراوردکاریه باسکردنه لەمەر مەسەلهیهکی زۆر گرنگو وروژینهر تاکو زیاتر قسهی لەسەر بکری ، بەلکو دواتر ئەو پيشنیازه وهک دەرەنجامیکی نوسینه که جیى خوێ بگری .

جاری لەپێشهوه لایه نه خوازاوه دینیه کهى که رژیم وهک پەردەپۆشیکى رهوایهتی بهکاری دههینا باس دهکەم ئەنجا دهچمه سەر باسکردنی دۆکیۆمەنتی کایرۆسو لایه نه بەراوردکاریه کهو پاشان دەرەنجام .

هەر هەشت شالۆهکان لەژێر ناوی ئەنفالهوه بوو . لەدیروکی داپلۆسینەرو سەرکوتکەرانى سوپای عیراقیشدا بووتە نهریتیک هەر کاریکی لهو چهشنه دا ئەنجامدراي هەولیان داوه بیخه نه ژیر پەردەیهکی دینی بهتاییهتی لهشهری کاولکەریهکاندا وا ناویکی لیبیری . ناوی دینی زیاتر له شهرى عییراق -ئیراندا رهنگی دایهوه که هەردو لای شهرکەر دریخیان له بهکارهینانی ئەو ناوانه نهکردۆتهوه .

بەلام شهرهکانی سوپای عیراق دژی خەلکی کوردستان بهو بەربلاویهو ئەو ناوهی لیبیری ، مەبەست هەر پەردەپۆشکردنی ئەو تاوانه بوو لهژێر بهحیسابی رژیم گەرانهوه بۆ رهوایهتی کۆنی ئەنفال .

ئەنفال یه کهمین ئایهتی ههشتەم سورەتی قورئانه که دهقه کهى ؛ ' یستلونک عن الانفال قل ؛ الانفال لله والرسول فاتقوا الله اصلحوا ذات بینکم واطيعوا الله وروسوله ان کنتم موءمنین !

ئەوسا لىرىدا مەبەست لە وشەى ئەنفال وەك مامۇستا ھەژار لە تەفسىرى قورئاندا دەلىت ' دەسكەوتى جەنگ' بى يان نا، مەبەست ھەر مال بى يان سەرئومال بەيەكەو جىگەى تىبىنى ئىمە لەو نوسىنەدا نىە، بەلكو لىرىدا مەبەست لە ناولىئانەكەى حكومەتى بەعس بوو بۇ رەوايەتى پىدان.

خالىكى دىكە لايەنە دىنيەكە زەقتەر دەكاتەو ئەویش ھەر بەمەبستى رەوايەتى وجۇشدانەو دەت، كە ناوى بەش و ھۆبەكانى سوپا بوو بەناوى سەرکردەى عەرەبى ئىسلامى ناودار. ئەوئشيان ديسان سوپاى عىراق ھەر لەكاتى دروست بوونىەو كەردوئىە تىە نەرىتىك، بۇ نمونە يەكەمەمىن فەوجى ئىراقى لەسەرۋەندى دروستبۇنى دەولەتى شانشىنى عىراق ناوى -ئىمام موساى كازم- بوو. ناوى سىرەو فەوج و لىواو فرقەو فەيلەقەكانى سوپاى عىراقى لەكوردستان كە تاوانەكانى ئەنفالان كەرد ئەو سەرکردەو ناوە دىارانەى مېژوى عەرەبو ئىسلام بوون كە ئىسلامەتيان كاتى خۆى لە ناوچەكەدا بلاو كەردۆتەو. ئەوئش رەنگى بىجگە لەو راقەيەى گەران بەدواى رەوايەتى واتاى دىكەش بداتە دەست، ئەویش واتاى ھاتنەو. وەك بگوتى ' واديسان ھاتىنەو'.

ئەو ھۆكارەى لايەنە پارىكسە (دژىەكەكە) قولتەر دەكاتەو ناسنامەى دىنى قوربانىەكانى تاوانەكانى ئەنفالە، چونكە ھەرھەمويان ئىسلام بوونە، لەو ئىسلامانەش كەكاتى خۆى باپىرانىان بەدەستى ئەو ناوە دىارانەى تىبەكانى سوپاى عىراقىان لى بوو. لەو تاوانانەدا خۇدى لايەنە ئىسلامىە كوردىيەكە لەمزگەوت و قورئان و مەلاكان نەبواردراو.

لەبەرامبەر ناوى ئەو تاوانانە رەنگە دەنگى وا لەرابردو ئىستا ھەبى بلى نابعى ناوى ئەنفال لەو تاوانا بىرى چونكە ئەو ئەنفال نەبوو، پىداگرتنىشيان لەسەر ئەو رايە ھەم ديسان بۇ لايەنى دىنى دەگەرپتەو ئەویش لە پەرۇشيان بۇ خراپەكارھىئاننى چەمكى ئەنفالە. ئەوراىە لەبەفەرمى ناوانى رژىم بى بنەما دەمىنپتەو. لەلايەكى دىكەشەو بۇ ئەوئى پىتى دەگوتى ' رد الاعتبار' ھەر بى ناوەرۆك دەمىنپتەو.

بەلام چۆن دەكرى كورد لەسۆنگەى دادگا يان باشتر بلىم دەرچەى كۆتايى برىارى دادگا ھەول بۇ پرسى لىبوردن و ئەوئى پىتى دەگوتى ' رد الاعتبار' بەدەتەو، بەشپەوئەك ئەو رەوايەتىەى كاتى خۆى رژىم دەيەويست بەخراب بۇخۆى بەكار بىنى و لىى بىرسىتەو، پىچەوانە بىتەو، ئەمجارەيان كورد لەبەردەم جىهان، بەتايبەتىش جىهانى عەرەبى و ئىسلامى بۇ راستەرىگەبۇنى رەوايەتى بەكاربىنى وەك مافىكى مرۆقانەو ئىسلامىانە. چونكە لەوبارەدا دەرچەكە بەقازانجى ھەمەلايەنەى پرسى نەتەوايەتىمان دەشكىتەو.

بۇ زياتر شىكردنەوئى ئەو بۇچونە، لىرەدا دەچمە سەر پىناسەى دۆكىۆمەنتى كىرۆسو پىواژۆى سەرھەردان و كارىگەرىەكەى، بەلام بە كورتى، چونكە باسكردن و تىگەيشىنى تەواو لەدۆكىۆمەنتى ناوبراو باسى درىژتارى دەوئى.

كىرۆس لەسەرەدەى ھەرەتى رژىمى ئەپارتايدى باشورى ئافرىقا بلاو كرايەو

رژیمی ئەپارتھاید بەفەرەمی ئەو رژیمە بوو کە لە ئافریکا لە 1948 تا 1990 لەسەر کار بوو. ئەپارتاید Apartheid وشەییەکی زمانی ھۆلەندی و باشوری ئافریکایە واتای جیاکردنەوە دەگەینە. مەبەستی رژیمەکەش جیاکردنەوەی رەگەزی بوو، واتە سپی پیست و رەشپیستەکان لەیەک ئایر بکاتەو. بۆیەش بەرژیمی ئەپارتاید (جیاکردنەوە) ناوی دەرکرد. ئەو رژیمە دەقانونی بۆ بەرجەستەکردنی چەسپاندی جیاکردنەوەی دەرکرد، بەوێی کە سپی پیستە کەمینەکان بەسەر زۆرینەیی رەشپیستەکان دەسەلاتدارو زال ببن. بەگوێرەیی قانونەکان ھەردوولا لەیەک جیاکراونەو تا لە گەرەکەکانی نیشتەجیوون و پاسی ھاتو چۆو فەرمانگەکان و چیشخانەو ھتد..، بەمجۆرە رەشپیستەکان وەک ھاوڵاتی پلە دوو بەرەو خوارتیش سەیر دەرکرد. بەکورتی لەبەرەمبەر ئەو چەوساندنەو رەگەزپەرستانەییەدا رەشپیستەکان کەتنە خۆسازدان و جولانەو، بەزۆریش لەژێر سایەیی پارتی کۆنگرەیی خواروی ئافریقیا بەسەرۆکایەتی نیلسۆن ماندیلا کە لەئەنجامی خەناتدا بە بەھەزاران رەش پیست گیانی لەسەر دانائو خەباتکارە حزبیەکانیش زیندانەکانیان پێ پر کردن، یەکیکیش لەو زیندانیانە نیلسۆن ماندیلا بوو کە 27 ساڵ لە زیندانادا مایەو.

ئەوێ لێرەدا گرنگو سەرنج راکیشە بۆ بەراورد لەگەڵ تاوانەکانی ئەنفالدا دیتەو لایەنە دینیەکەییە. سپی پیستەکان بۆ رەوایەتی دان بە رژیمەکەیان و چەوساندنەو بیان پەنایان بۆ ھەموو شتێک دەبرد لەوانەش کەنيسە؛ لە کەنيسەشدا کەنيسەیی سپی پیستەکان. ئەوکارەیان زۆر درێژەیی کیشا، لەگەڵ درێژەپیدانی چەوساندنەو کە ھەر کەنيسە، بەلام ئەمجارەیان کەنيسەیی رەشپیستەکان چیدیکیە ئەو زۆریەیی بەناوی دین پێ قبول ئەکرا.

بۆیە لە 13 ئەیلوولی 1981دا 152 قەشە و پیاو دینیەکانی کەنيسەکانی ولات کۆبوونەو بەلگەنامەییەکیان بەناوی کایرۆس واتا(ساتی راستی گوتن) بلأو کردەو. لەو دۆکیومەنتەدا رەخنەیی دینیان لە رژیمەو ھەمو ئەو قەشە کریستیانیانە گرت کە بونەتە مایەیی درێژەپیدانی رژیمی ئەپارتاید. ھەر زوو ئەو دۆکیومەنتە لە ولات بلأو ببوو دواتر سنوری ھەریمیکەیی پەراندو ولاتانی دیکەیی کیشوہری ئافریکا و پاشان ئاوروپا و رۆژئاوا و جیھانیشی گرتەو، لەھەموولایەک پشنگیری دۆکیومەنتەکە کرا؛ بەتایبەتیش لەلایەن کەنيسەکانی جیھان و قاتیکانەو. بەمە رژیم بەتەواوی رەوایەتیە دینیەکەیی لیسەنرایەو بوە ھۆکاریکی کاریگەر بۆ لاپەرگە بوونیکیی سیاسیانی کوشندەو و پاشان ولاتان بایەکۆتیان کردو رژیمەکە بەتەنھا مایەو، ئەمەو ھاوکار لەگەڵ خەباتی رەشپیستەکاندا رژیم نەیتوانی خۆی بگری و بەناچارای لەژێر ئەو گوشارەدا کەوتە دان و ستاندن لەگەڵ پارتی کۆنگرەیی نیشتمانی و سەرۆکەکیان ماندیلا. ئەو بوو لە 1990 رژیمی ئەپارتاید نەماو دواتر سەرۆک ماندیلا لە زیندانییەو ھاتە دەرەو بوو بەسەرۆک.

بەلگەنامەیی کایرۆس بەلگەنامەییەکی نوسراوی دینی بوو کەتیایدا سێ تەوہرەیی لە روانگەیی ئایینی کریستیانی لیکدا بوو.

' کات پینگەیشت. ساتی راستی ھات. باشوری ئافریکا توشی ئاستەنگیک بوە مانگەکانی داھاتوش خراپتر دەبێ. کایرۆس ساتی راستەقینە ھەر بەتەنھا بۆ رژیمی ئەپارتاید نیە بەلکو بۆ کەنيسەشە. ئیمە وەک

كۆمەلىك تيۋلۇگ ھەول دەدەين بەگەرانەوہ بۇ ميژومان لەواتاي تيۋلۇگى بگەين. بارودۇخ زۇ خرابو زۇر دژوارە. بۇ زۇر لە كريستيانە ئافريكاييەكان كايروۇس دەرڧەتيكى لەبارە تاكو خوا تەحەدای بريارى سەپينراو بكات. ھەنوكة بارەكە زۇر دژوارە چونكە گەر ئەو كانسە لەدەست بچى بارودۇخەكە ھەروا دريژەى ھەبى، ئەوا واتاي لەدەستانو دژرانى كەنيسە بۇ كريستيانەكانو ھەمو ئاكنجيانى باشورى ئافريقا لەمحەكدايە. عيسا بۇ ئۇرشەليم گريا. ئەو بۇ مەرگەساتى روخانى شارو كوشتارگەى خەلك دەگريا، كەلەپيش بوو' ئەو چەند رستانە دەستپيكي دۇكيۆمتەكە بوون.

ئەوان لەدۇكيۆمينتەكە بەدريژى باسى ئەو دەكەن كە خواو مەسيح ھەر ھى سېي پيستان نەبوونو نين بەلكو ھى پيست رەشو بۇرو ھەمو مرۇقايەتین، مەسيح لەپيناو راستىو ئازادىو دادپەرى بووہ قوربانى. ئەوان لەسى تەوەرە سەرەككەى بەلگەنامەكەيان لايەنى دینان دابەش كرىدبوہ سەر سى بەش، لايەنى تيۋلۇگى دەولتە، كەبەتەواوى رەتيان كرىدوہ چونكە دەولتە دینى وەك سايە بۇ چەوساندەوہو خۇ دزینەوہ لە سزا و بەرپرسینەوہ بەكار دەھينا، دوھەميش لايەنى تيۋلۇگى كەنيسە، بەتايبەتیش كەنيسەى سېي پيستانەكان كە ھەلوپيستانى ميانرەوانەيان ھەبوو، داوايان دەكرد ئاشتبوونەوہ بېى و گوڭ لەھەموو لايەك بگيرى، ئەوہش لەسەر حيسابى مافى رەواى رەشپيستەكان، بۇيە ئەو ھەلوپيستەشان رەكردوہ، لايەنى سېھەم كەداخوازى بوون تيۋلۇگى دینى وەك خۇى كە مەسيح داواى كرىدبوو، كە ھەردو لايەنى پيشوو دەولتەو كەنيسەى دەولتە ڧەرامۇشان كرىدبوو.

بەم دۇكيۆمەنتە نەك ھەر رژىمى ئەپارتايد ريسوا بوو بەلكو لەگەلیدا پياوانى دینى و كەنيسەكانى سەر بەدەولتەو ھەمو پياويكى ئاينى كە پالپشتى رژىمەكەى دەكرد ريسوا بوو، ئەنجامەكەشى لەماوہيەكى كەم دەرکەوت.

ليروہ بېينەوہ سەر كرۇكى باسەكەمان، ئايا مەبەست لەو بەراورد كرىنە چيە؟

ئاشكرايە رژىمى پيشو تاوانەكانى لەژير ناوى ئەنڧال كرىدوہ. تاوانەكەش لەجېھانى ئيسلاميدا كاردانەوہيەكى نەريئانەى نەدايەوہ، بۇيە ھەقە كۇنفرانسيكى ئيسلامى بەداخوازى پياوہ ئاينىەكانى كوردستان بېەستري تيدا ھەلوپيستانى ئيسلام، وەك دەسەلاتدارو مزگەوتو مەلاو ھزرمەندە ئيسلامىيەكانى كوردستان بەرونىو راشكاوى ديار بكرى، پاشان ھەول بدرى ئەو ددۇكيۆمەنتە رەزامەندى ھاوشانەكانيان لە جېھانى عەرەبىو ئيسلامى لەسەر وەرېگيرىو وەلامى كۆمەلى پىرس بدرىتەوہ لەوانە:

ئايا ئەنڧالكرادەكان موسلمان بوون؟

ئايا خودى شالاوہكانى ئەنڧال تاوان بوون؟

ئايا پېھەلسينەرران موسلمان بوون؟

ئايا رەوا بووہ؟

ئايا قوربانيان مافى 'رد الاعتباريان' نيە؟

ئەو ئايانەو و چەندان ئايى دىكە وەلام بدرىنەو...

كارىكى لەو جۆرە بەتايبەتەش كە دادگا لەگۆرپىدايە رەنگدانەو و يەكى زۆر ئەرىيانەى كارانكاز دەكاتە  
سەر رەوتى دواوى مافە رەواكانمان...

بۆ زياتر شارەزابوون لەسەر كايرووس بنوارە:

Het uur van de waarheid, het Kairos document van Zuidafrikanse christenen.

Ten Have, Baarn 1986